

金正日

革命的文艺作品创作
要掀起新的高潮

朝鲜·平壤

1989

全世界工人团结起来!

金 正 日

**革命的文艺作品创作
要掀起新的高潮**

1986年5月17日同文艺部门干部的谈话

朝鲜·外文出版社·平壤

1989

万寿台艺术团的音乐作品发表会、血海歌剧团和牡丹峰艺术团的音乐舞蹈综合演出、朝鲜人民军协奏团的音乐舞蹈综合演出，我都看了。

这次舞台艺术部门的创作家和艺术工作者搬上舞台的音乐作品，有不少是好作品。

万寿台艺术团演员的合唱《白头山的风雪》，是一支很好的歌曲，它真实地反映了我国人民所体验到的革命生活。合唱《白头山的风雪》的创作完全采用我们朝鲜的方式。合唱《我们的行军路》也是很好的歌曲，性格鲜明，号召力强。

朝鲜人民军协奏团演员的男声合唱《土地和战士》出色地反映了我们人民军军人不惜献出青春和生命去保卫祖国土地的崇高思想感情。男声合唱《训练也是战斗》，也是很好的歌曲。歌词有深度地很好地反映了党提出的训练也是战斗这一口号和关于有力地开展战斗、政治训练的要求。

关于南浦水闸（现称为西海水闸——译注）的歌曲也作的很好。独唱《祖国不会忘记战士》中的祖国不会忘记拦海建闸的战士这一句，将会深深地打动建设了南浦水闸的人民军军人的心弦。

血海歌剧团演员的伽倻琴弹唱《百花盛开的妙香山》也不错。

舞台艺术工作者表演的舞蹈中也有不少好的作品。

血海歌剧团演员表演的舞蹈《首都之夜》，形象非常好。没有美化、粉饰现实，而又给人一种明朗清新之感。表演舞蹈《首都之夜》时唱的歌也很好。我觉得在歌唱平壤的曲子中，数这支最好。多创作些舞蹈《平壤之夜》表演时唱的那种名曲来普及，就能激发人民的民族自豪感。

血海歌剧团演员表演的舞蹈《雪花飘飘》，越看印象越深。舞蹈《雪花飘飘》是名作，无论到哪里表演都毫无逊色。血海歌剧团重排的舞蹈《艰难的行军》和《降仙的红霞》也很好。

朝鲜人民军协奏团创作的舞蹈也很好。舞蹈《丰收田野上的休息》、《丰盛的野外餐车》，很好地反映了我们党的军民一致思想和军人们充满乐观精神的生活。

这次演出的民俗舞蹈也有不少是很好的作品。

朝鲜人民军协奏团创作的民俗舞蹈《赶牛的小伙子和姑娘们》，对生活描写得很好，饶有兴味。民俗舞蹈《出征舞》也很好，不过，舞蹈演员的化装不符合作品的性格。舞蹈《出征舞》是塑造去抗击外敌的智勇双全的高句丽武将形象的，因此，舞蹈演员应当贴上胡须，穿上武将服，装饰也要堂皇，显出威仪。

重排的民俗舞蹈《顿多拉里》也很好。朝鲜人民军协奏团创作的《顿多拉里》是典型的咸镜道舞蹈。演员们把水瓢扣在大铜盆里，一面用手拍水瓢，一面和着《顿多拉里》乐曲，肩膀一耸一耸地舞蹈，看起来咸镜道舞蹈的气味很浓。舞蹈《顿多拉里》，血海歌剧团由男女舞蹈演员合演，而朝鲜人民军协奏团则只由女舞蹈演员表演。我看，各艺术团体用互不相同的形式表演是不错的。外国人看了，会说朝鲜有各种形式的《顿多拉里》舞。

血海歌剧团演员表演的民俗舞蹈《扇舞》也很好。过去排的《扇舞》，音乐缓慢，不太好，现在整理了音乐，就很好了。

参加演出的演员们唱歌唱得好，跳舞跳得也很好。这次，舞台艺术工作者的音乐舞蹈综合演出，整个说都很好。

从舞台艺术工作者的音乐舞蹈综合演出可以看出，我们的艺术在不断地发展着。在70年代迎接了全盛期的我们的文学艺术，80年代仍在继续发展，这是我们党和我国人民的骄傲和喜悦。

但是，我们不能为已取得的成果而自满。

今天，进入了实现全社会主体思想化的很高阶段的我国革命，要求文学艺术更快地发展。在党的英明领导下，思想、技术、文化三大革命得到大力推进，人们的精神生活和文化生活有了巨大的发展，因而他们对文学

艺术的要求在空前提高。然而，我们的文学艺术还跟不上已进入新的更高发展阶段的我国革命的要求和我国人民的志向。从最近创作的音乐舞蹈作品和电影中，也可以看出我们的文学艺术跟不上不断发展的现实。

现在，我们的作家和艺术工作者没能把在思想、技术、文化三大革命的旗帜下天天都在创造和革新的沸腾的现实很好地反映在作品中。

今天，我国人民用党的唯一思想，主体思想牢牢地武装起来，紧密地团结在党和领袖的周围，在社会主义建设中掀起了新的高潮。我们的工人阶级在迎接建党四十周年的时候，用自己的力量制造出一万吨水压机和大型制氧设备，向全世界显示了主体工业的雄姿；我们英雄的人民军军人和建设者们排除万难，仅用5年的短暂时间在大海上修筑20里长的堤坝，建成了南浦水闸，创造了历史性的奇迹。南浦水闸的建成，是主体思想的伟大胜利，是紧密地团结在党和领袖周围的我国人民战无不胜的力量和自立民族经济实力的一次大示威。人民军军人和建设者们积极遵循敬爱的领袖的远大的自然改造构想建成了南浦水闸，他们的丰功伟绩，将同我国人民的历史一道永垂不朽。我国人民的社会主义建设斗争，在泰川水电站建设工地、顺川维纶联合企业建设工地、北部铁路建设工地和西海岸海涂建设工地上也在有力地开

展着。因创造和建设而沸腾的我国现实，就是一幅生动地表现着同心同德紧密团结在党和领袖周围的我国人民百折不挠的革命气概和丰功伟绩的巨大画面。前来我国访问的外国朋友们看到充满革命朝气的我国现实后，抑制不住激动的心情，赋诗作歌。

然而，我们的作家和艺术工作者没能把因创造和建设而沸腾的、充满丰功伟绩的今天的现实生动地反映在文艺作品中，没能大量创作出能够有力地唤起劳动者开展新的斗争，建立功勋的思想性艺术性高、号召力强的文艺作品。

作家和艺术工作者们不仅没能反映今天波澜壮阔的现实，而且没能在作品创作中克服自然主义、复古主义、修正主义等异己的倾向。自然主义、复古主义、修正主义倾向，是同我们党的文艺思想和方针背道而驰的非常危险的倾向。在作品创作中，哪怕是稍微容许一点自然主义、复古主义、修正主义倾向，也不能健康地发展文学艺术。

我们的文学艺术应当成为与时代一起前进的革命的文学艺术，应当成为走在现实的前面，有力地唤起群众投入革命和建设的、党的强有力的思想武器。落后于现实、不能同时代一起前进的文学艺术，就不能完成党和革命所赋予的使命。

为了把我们的文学艺术进一步发展成为对全社会主体思想化事业有积极贡献的革命文学艺术，所有的创作家和艺术工作者要尽快克服文艺创作中的萎靡不振状态，再一次掀起创作高潮。

首先要大量创作多种题材的文艺作品。

创作多种题材的文艺作品，这是我们党在发展文学艺术方面一贯坚持的方针。只有创作出多种题材的文艺作品，才能用革命思想教育广大群众，有力地唤起他们去创造奇迹和进行革新。

创作家和艺术工作者要按照党的思想工作的要求，创作多种题材的文艺作品，为用革命思想教育劳动者和青少年，使他们为党和领袖，为祖国和人民忘我奋斗而作出积极贡献。

创作家和艺术工作者首先要更多地创作有深度地反映敬爱的领袖的伟大性的革命文艺作品。

我们的文学艺术在反映敬爱的领袖的伟大性方面已取得了巨大的成绩。过去创作家和艺术工作者创作了《不灭的历史》丛书中的革命小说和革命电影《朝鲜的启明星》、音乐舞蹈史诗《光荣之歌》、三池渊大纪念碑等许多反映领袖的伟大性的各种文艺作品，为使劳动者和青少年深刻地认识到领袖的伟大性，用革命的世界观牢牢地武装他们，作出了很大的贡献。

作家和艺术工作者在反映敬爱的领袖的伟大性方面要巩固已取得的成果，同时要系统地全面地有深度地更好地反映领袖的半个多世纪的光荣灿烂的革命历史。作家和艺术工作者要令人感动地塑造出作为伟大的思想家、政治家和战略家的领袖的崇高风貌，以使我国人民积极拥护伟大领袖的领导，为完成主体革命事业而顽强奋斗。

作家和艺术工作者还要多创作一些反映党的伟大性的文艺作品。

多创作反映党的伟大性的文艺作品，这是今天作家和艺术工作者面临的光荣任务。只有多创作这样的作品，我们的文学艺术才能充分起到自己在接代完成主体革命事业中应起的作用。

反映党的伟大性方面，重要的是很好地描写我们党在革命和建设中所建树的业绩。以往，作家和艺术工作者出色地创作了歌颂我国人民对党的忠诚和党的恩情的作品。在反映党的伟大性方面，歌颂党的恩情固然是重要的。但只是歌颂党的恩情，是不能宽广地反映党的伟大性的。要想在文艺作品中宽广地反映党的伟大性，就要有深度地很好地反映党在革命和建设中所建树的不朽业绩。

作家和艺术工作者要多创作一些有深度地反映我

们党在革命和建设中所建树的不朽业绩的优秀作品，为促使我国人民认清党的伟大性，不惜献出自己的青春和生命去为党奋斗，作出积极的贡献。

作家和艺术工作者还要多创作一些以革命传统为题材的文艺作品。只有这样，才能用我们党的光荣革命传统牢牢地武装人们，更好地把他们造就成为无限忠于党和革命的革命者。

作家和艺术工作者要多创作一些反映了青年共产主义者等抗日革命先烈对领袖的无限忠诚、对祖国和人民的热爱、对执行革命任务的高度责任心、不畏任何困难的百折不挠的革命精神的文艺作品。

作家和艺术工作者还要继续进行把抗日革命斗争时期创作的不朽名作改编为各种形式的文艺作品的工作。抗日革命斗争时期创作的不朽名作，都是我国人民的宝贵的思想文化财富，是革命文艺的光辉典范。作家和艺术工作者要继续把不朽名作改编为各种形式的文艺作品，为光荣地继承和发扬我们党的革命文艺传统，用革命思想教育人民群众作出积极的贡献。

作家和艺术工作者要下大力量创作以祖国为题材的文艺作品。

创作以祖国为题材的文艺作品，这对促使人们热爱祖国，为祖国的富强发展忘我奋斗，具有重要的意义。

以祖国为题材的文艺作品，要很好地反映出：祖国对每一个人都是生活和幸福的摇篮，没有祖国就没有真正的生活和幸福，我们的社会主义祖国是保障劳动群众的自主的、创造性的生活和子孙万代的幸福与兴旺的真正人民的祖国。同时，要深入地描写为缔造象今天这样的真正的人民的祖国而浴血奋战的抗日革命先烈和爱国先烈的斗争面貌。要塑造好为拥护和保卫社会主义祖国免受敌人的侵犯，并使之更加繁荣昌盛而终生奋斗的爱国者的典型。今天，党发现并赞扬的默默无闻的英雄和默默无闻的功劳者，是为祖国的繁荣昌盛而奋斗的我们时代人的典型。他们是我们时代的真正爱国者，他们不贪图地位和名誉，不管人前人后，都一心为在祖国土地上实现党和领袖的远大构想，默默地献出自己的一生。作家和艺术工作者要多创作一些深入地反映了默默无闻的英雄和功劳者终生为党和领袖，为祖国和人民默默地忠心耿耿地工作的崇高精神面貌和实践榜样的作品，以此回答，要想热爱祖国，为祖国争光，就应该怎样去生活和工作。

作家和艺术工作者要多创作一些以民族自尊心为题材的文艺作品。

多创作以民族自尊心为题材的文艺作品，这对用民族自主意识武装人民，以民族团结的力量统一被分割的

祖国，具有巨大意义。朝鲜民族是世代生活在同一块疆土上的单一民族，拥有五千年悠久历史和灿烂文化的智慧的民族，是拥戴着伟大领导者的有尊严的民族。

作家和艺术工作者要在作品中有深度地反映我们民族是拥有五千年悠久历史和灿烂文化的智慧的民族，是拥戴着伟大领袖生活和从事革命的最尊严的民族，以使我国人民抱有朝鲜民族第一这样一种民族自豪感。

作家和艺术工作者要多创作些以军民关系为题材的文艺作品。以军民关系为题材的作品，对使军队和人民作好对付战争的思想准备，会起到很大的作用。多创作些以军民关系为题材的作品，就能用我们党的军民一致思想更牢牢地武装军队和人民，一旦有事他们就会紧密团结起来进行战斗。作家和艺术工作者要多创作些这样的作品：人民军军人舍身保卫人民的生命财产；人民则象爱惜自己的亲骨肉一样爱惜军人，积极帮助他们进行生活和战斗准备。

作家和艺术工作者要多创作些反映人民军军人丰富多彩的生活的文艺作品。

现在，文艺作品没有多少是反映人民军军人的生活的。反映人民军军人生活的文艺作品，应由朝鲜人民军协奏团多创作一些。然而，朝鲜人民军协奏团过去搞的是巨作主义，因而没有多创作些反映军人生活的小作品，

而最近又说要去创作民俗舞蹈，就没有多创作军事题材的作品。

今后，朝鲜人民军协奏团要着重创作反映人民军军人生活的军事题材的作品。朝鲜人民军协奏团要多创作些以加强军事政治训练、严守军事条令和操典为内容的作品和象舞蹈《丰盛的野外餐车》那样反映军人们明朗活泼的生活的战斗性的作品，给军人们看。

朝鲜人民军协奏团不是陆军协奏团，而是代表陆海空三军的协奏团。朝鲜人民军协奏团不要只创作反映步兵部队军人生活的作品，还要多创作些反映各军种、兵种部队军人的生活和女兵生活的作品。

朝鲜人民军协奏团要多创作些以在社会主义建设中立了功的人民军军人的斗争为题材的文艺作品。现在，人民军军人不仅用武装拥护和保卫党和领袖，可靠地捍卫社会主义祖国，而且为祖国的富强发展和后代的幸福，以忘我的劳动在社会主义建设中建立了丰功伟绩。因此，朝鲜人民军协奏团要对反映人民军军人在社会主义建设中建功立业的文艺作品创作，予以应有的注意。

伟大领袖发起了对社会主义经济建设和提高人民生活具有重要意义的五个地区战线建设，并把这项任务交给了人民军军人。朝鲜人民军协奏团要多创作些有关五个地区战线建设的歌曲来向军人们普及。有关五个地区

战线建设的歌曲，要有合唱曲，也要有独唱曲。有关五个地区战线建设的歌曲，最好采取象《训练也是战斗》那种形式。歌词可以以社会主义建设也是战斗，搞好建设就是早日统一祖国的道路为内容。

作家和艺术工作者要多创作一些有助于教育劳动者和青少年向往新事物的文艺作品。社会主义、共产主义建设过程就是不断创新的过程。为了胜利地建设社会主义、共产主义，就要使劳动者和青少年向往新事物。作家和艺术工作者要多创作些描写反对一切陈旧的落后事物，向往进步的、革新的、革命的事物，为创新而斗争的我们时代人的真正面貌的文艺作品。

其次，要多创作各种形式的文艺作品。

只有这样，才能使主体艺术花园万紫千红，以满足人民日益增长的文化需要。

要多创作文学作品。

文学是艺术的思想、艺术基础，是艺术发展的先决条件。要创作电影、歌剧和话剧，就必须有电影文学、歌剧文学和戏剧文学；要创作音乐，就必须有歌词文学。只有使文学切实走在前面，才能使艺术部门丰收，才能进一步提高我们的整个文学艺术的水平。

作家们要认清党关于使文学先行的意图，在文学作品创作中来个新的变化。

作家们要多创作些扣人心弦的小说。只有多创作出小说，才能把它改编成很好的电影、歌剧和话剧，才能用小说的种子创作很好的舞蹈作品。

作家们要有力地开展创作思想性、艺术性都很高的电影文学的斗争，大量创作符合革命的要求和人民群众志向的优秀电影文学。

作家们还要多创作些诗。写诗要象《我的祖国》那样。《我的祖国》这首诗用朴素、真实的生活语言，有深度地歌颂了我国人民对祖国的诗情。

要多创作些名歌词。只有多创作名歌词，才能发展音乐。打动千百万人心弦的名曲，只有用名歌词才能创作出来。然而，现在歌词的质量差，没有多少名歌词。

我看了一首歌词，是几年前写的，里面用了所谓人的尊严啦等词语。人的尊严，乍看起来，这个词语给人一种好象有点哲学深度的印象，其实在政治上是很含糊的。有的诗用了向导的新时代这种说法，这也是不正确的。在歌词里即使选用一句诗的语言，也要以高度的党的眼光，按照党的思想和意图选用，不能随便。

最近创作的歌曲，也有一些歌词不是诗化，而是散文式的。歌词应当是经过洗练的美丽的诗。说明式的或堆砌华丽辞藻的歌词，不仅粗糙，不好谱曲，即使谱上了曲，也不能引起人们的感奋。作家们要用火一样的

热情，多创作些字字句句都能扣人心弦的含义深刻的名词。

要多创作电影。

电影是教育群众的有力手段。只有多创作一些电影，才能及时深入地向群众宣传解释党的路线和政策，才能有力地唤起群众去贯彻党的政策。

然而，电影艺术部门没能大量创作出能够有力地唤起群众为贯彻党在革命发展的各个时期、各个阶段提出的方针而奋斗的好电影。最近创作的一些电影中，也几乎没有那种反映了党的思想工作方针的作品。

电影艺术部门要切实贯彻党的关于电影摄制正常化的方针，大量创作出思想性、艺术性都很高的长篇和短篇电影。同时，要发展电影科学技术，以尽快解决电影摄制中的技术难题，拍出更多的影片来。

对歌剧创作也要下力量。

现在，歌剧创作工作搞得不够好。我们搞歌剧革命，创作出五大革命歌剧已有十多年了，可是这十多年来没能创作出值得引以自豪的歌剧。因为没有创作出新的歌剧，所以老是让前来访问的外国国家元首和代表团成员看音乐舞蹈叙事剧《乐园颂》。要切实贯彻党的歌剧革命方针，大量创作富有革命性和人民性的歌剧。正在创作的歌剧《阳光照耀下》和《锦绣江山》，要根据《血海》式歌

剧创作原则，尽快创作成思想性、艺术性都很高的杰作。

要多创作音乐。

音乐是用革命思想教育人们，有力地唤起他们去贯彻党的政策的有力手段。音乐不仅能提高人们的文化素养，使他们乐观地生活，而且对其他艺术作品的创作，也起到重要的作用。要想创作好的舞蹈，也需要有好的音乐。正如有了好的电影文学，才能摄制好的影片一样，有了好的音乐，才能以此为基础创作好的舞蹈。虽然舞蹈的基本表现手段是艺术动作，但这个动作只有同音乐协调，才能很好地加以形象化。舞蹈《雪花飘飘》和《祖国的金达莱》之所以能博得那么高的评价，也是因为音乐好。

创作音乐，重要的是多创作反映党的政策的歌曲。多创作反映党的政策的歌曲，是我们党在歌曲创作中一贯坚持的方针。过去，创作了很多反映党的政策的歌曲，普及到人民群众之中。那时，反映党的政策的富有乐观精神的歌曲，的确响彻了全国。然而现在，到街道、企业和合作农场却听不到多少反映党的政策的歌曲。党的政策一提出来，音乐艺术部门就要及时地创作出反映这项政策的歌曲来普及。

创作音乐，重要的还有，要多创作新的民歌风格的歌曲。

民歌是符合我国人民的感情和情绪的很好的歌曲。我